



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Chapais



**VILLE DE  
CHAPAIS**

**PROVINCE DE QUÉBEC**

**COMTÉ D'UNGAVA**

**VILLE DE CHAPAIS**

**Procès-verbal de la séance extraordinaire du Conseil de la Ville de Chapais, tenue le 5 juillet 2021 à 19 h 30, à la salle des délibérations du Conseil et à laquelle étaient présents et formant quorum :**

**Monsieur le maire :** Steve Gamache

**Mesdames les conseillères :** Roxanne Tremblay  
Denise Larouche

**Messieurs les conseillers :** Guy Lafrenière  
Daniel Forgues  
Jacques Fortin

**Était également présente à la séance :**

**Madame la directrice générale et greffière suppléante :** Mélanie Gagné

**Était absente à la séance :**

**Madame la greffière :** Mariève Bernier

---

**Tous les Conseillers et Conseillères ayant été convoqués par suite d'un avis écrit signifié dans le délai imparti par la *Loi des cités et villes*, monsieur le maire, constatant qu'il y a quorum, déclare la séance dûment tenue.**

21-07-204

**1.  
OUVERTURE DE LA SÉANCE**

**Il est PROPOSÉ par monsieur Guy Lafrenière  
APPUYÉ par madame Denise Larouche  
ET RÉSOLU**

**D'OUVRIR la présente séance extraordinaire sur la base de l'ordre du jour déposé, en retirant le point suivant :**

**5. Résolution – Octroi d'un contrat pour la gestion de l'écocentre.**

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

21-07-205

**2.  
RÉSOLUTION — AUTORISER LE DÉPÔT D'UNE DEMANDE DE  
RÉCLAMATION D'UN BIEN AUPRÈS DE REVENU QUÉBEC**

**CONSIDÉRANT QUE** le Registre des biens non réclamés contient un bien non réclamé au nom de la Ville de Chapais;

**CONSIDÉRANT QU'il y a lieu de réclamer ce bien;**

**Il est PROPOSÉ par madame Roxanne Tremblay  
APPUYÉ par monsieur Daniel Forgues  
ET RÉSOLU**



## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Chapais

No de résolution  
ou annotation

21-07-206

D'autoriser madame Mélanie Gagné, directrice générale à signer la réclamation adressée à Revenu Québec.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

3.

**ADOPTION DU RÈGLEMENT 21-530 MODIFIANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NUMÉRO 01345-A AFIN DE CRÉER UNE NOUVELLE ZONE 06.1-H À MÊME UNE PARTIE DE LA ZONE 06-P ET AFIN DE MODIFIER LA DÉFINITION D'HABITATION COLLECTIVE**

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chapais est régie par la *Loi sur les cités et villes* et par la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

**CONSIDÉRANT QUE** le règlement de zonage numéro 01345-A et ses amendements en vigueur s'appliquent au territoire municipal;

**CONSIDÉRANT QU'UN** avis de motion du présent règlement a été donné en séance du Conseil municipal du 25 mai 2021 et qu'un premier projet de règlement a été adopté par le Conseil à cette même séance;

**CONSIDÉRANT QUE** le conseil juge qu'il serait dans l'intérêt collectif d'accroître l'offre de logements multifamiliaux dans la ville;

**CONSIDÉRANT QUE** le secteur visé est propice à un éventuel projet immobilier résidentiel de type multifamilial ;

**CONSIDÉRANT QU'**une dispense de lecture fut demandée en vertu de l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*;

**CONSIDÉRANT QUE** le projet de règlement contient des dispositions propres à un règlement susceptible d'approbation référendaire selon l'article 123 al.3 de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*;

**CONSIDÉRANT QU'**un avis de consultation publique a été publié à l'hôtel de ville de Chapais, au bureau de poste et sur le site internet de la Ville de Chapais le 26 mai 2021;

**CONSIDÉRANT QU'UNE** assemblée publique de consultation a eu lieu le 7 juin à 19 h 00 et qu'aucun opposant ne s'est manifesté;

**CONSIDÉRANT QUE** suite à l'adoption d'un second projet de règlement, lors de la séance extraordinaire du 7 juin 2021, aucune demande valide n'a été reçue dans les délais prescrits par la *Loi* pour que l'une des dispositions contenues dans le second projet de règlement soit soumise à l'approbation des personnes habiles à voter;

Il est **PROPOSÉ** par monsieur Guy Lafrenière  
**APPUYÉ** par monsieur Jacques Fortin  
**ET RÉSOLU**

**D'ADOPTER** le présent règlement portant le numéro 21-530.  
**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

21-07-207

4.

**AVIS DE MOTION ET PRÉSENTATION DU PROJET DE RÈGLEMENT CONCERNANT LA TARIFICATION APPLICABLE AUX SERVICES OFFERTS PAR LA MUNICIPALITÉ**

Conformément à l'article 356 de la *Loi sur les cités et villes*, il est donné à la présente séance, par **monsieur Daniel Forgues**, un avis de motion à l'effet que le Conseil municipal procédera lors d'une séance ultérieure, à l'adoption d'un règlement concernant la tarification applicable aux services offerts par la municipalité.



No de résolution  
ou annotation

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Chapais

Monsieur Daniel Forgues procède ensuite au dépôt du projet de règlement, et madame Mélanie Gagné, directrice générale et greffière suppléante, présente l'objet et la portée du règlement déposé.

### 5. RÉSOLUTION – OCTROI D'UN CONTRAT POUR LA GESTION DE L'ÉCOCENTRE

Point retiré.

### 6. RÉSOLUTION – PARTENARIAT AU RÉSEAU MATÉRIAUX RENOUEVABLES QUÉBEC

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chapais est une ville bordée par la forêt boréale et l'industrie forestière;

**CONSIDÉRANT** le chantier 4 du Plan de diversification économique 2017-201 (PDE) de la Ville de Chapais, qui a comme objectif de cibler les opportunités liées aux ressources agroforestières;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chapais et la Corporation de développement économique de Chapais ont participé à plusieurs activités du Réseau matériaux Renouvelables Québec (MRQ);

**CONSIDÉRANT QUE** ces participations ont permis d'augmenter nos relations avec le réseau universitaire, collégial et privé en plus de cibler des opportunités de diversification économique;

**CONSIDÉRANT QUE** la mission du Réseau MRQ est de « stimuler le processus d'innovation et de transfert technologique dans les domaines de la conception, la caractérisation, l'utilisation et la performance socio-environnementale des matériaux renouvelables au Québec »;

Il est **PROPOSÉ** par madame Roxanne Tremblay  
**APPUYÉ** par monsieur Daniel Forgues  
**ET RÉSOLU**

**QUE** la Ville de Chapais s'implique à titre de partenaire au Réseau MRQ, à raison d'une contribution en nature de 1500 \$ pour l'année 2021-2022;

**QUE** le maire et la directrice générale soient autorisés à signer les documents relatifs à la présente.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

21-07-209

### 7. ABROGATION DE LA RÉSOLUTION 19-10-270

Il est **PROPOSÉ** par monsieur Daniel Forgues  
**APPUYÉ** par monsieur Guy Lafrenière  
**ET RÉSOLU**

**QUE** la Ville de Chapais abroge la résolution 19-10-270, concernant une demande d'aide financière à l'Administration régionale Baie-James (ARBJ) dans le cadre du programme mobilisation – Diversité du ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI).

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

21-07-210

### 8. ABROGATION DE LA RÉSOLUTION 21-02-040

Il est **PROPOSÉ** par monsieur Jacques Fortin  
**APPUYÉ** par madame Denise Larouche  
**ET RÉSOLU**



## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Chapais

No de résolution  
ou annotation

21-07-211

**QUE** la Ville de Chapais abroge la résolution 21-02-040 concernant une demande d'aide financière au *Fonds régions et ruralité, volet 4 du ministère des Affaires municipales et de l'habitation.*

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

**9.**  
**RÉSOLUTION – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE À L'ADMINISTRATION RÉGIONALE BAIE-JAMES (ARBJ) DANS LE CADRE DU PROGRAMME MOBILISATION – DIVERSITÉ DU MINISTÈRE DE L'IMMIGRATION, DE LA FRANCISATION ET DE L'INTÉGRATION (MIFI)**

**CONSIDÉRANT QUE** l'attraction, l'accueil et l'intégration de nouveaux arrivants est une priorité du Plan stratégique 2013-2023 ;

**CONSIDÉRANT** la volonté de la Ville de Chapais de mettre en place des stratégies visant à accroître sa capacité à attirer, accueillir et intégrer des personnes immigrantes à Chapais ;

Il est **PROPOSÉ** par madame Roxanne Tremblay  
**APPUYÉ** par monsieur Jacques Fortin  
**ET RÉSOLU**

**QUE** le Conseil municipal autorise le dépôt d'une demande d'aide financière à l'Administration régionale Baie-James (ARBJ) dans le cadre de l'entente immigration 2019-2020 du programme Mobilisation-Diversité du Ministère de l'Immigration, de la Francisation et de l'Intégration (MIFI) d'un montant de 6 675 \$;

**QUE** la Ville de Chapais confirme sa participation financière dans le cadre de ce projet;

**QUE** le Conseil municipal autorise la directrice générale, à signer pour et au nom de la Ville de Chapais, le protocole d'entente à intervenir ainsi que tous les documents relatifs à la présente demande;

**QUE** le Conseil municipal autorise l'ARBJ à donner et à recevoir de l'information quant au projet « Attraction, accueil et intégration de nouveaux arrivants », avec les partenaires projetés ou potentiels, dans le but notamment d'analyser le dossier, de compléter de l'information, de confirmer la participation financière d'autres partenaires, etc.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

21-07-212

**10.**  
**RÉSOLUTION – DEMANDE D'AIDE FINANCIÈRE AU FONDS RÉGIONS ET RURALITÉ – VOLET 4 DU MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DE L'HABITATION**

**CONSIDÉRANT QUE** le soutien au dynamisme et à l'attractivité du milieu est une orientation de développement prioritaire, inscrit dans l'axe 4 du Plan de diversification économique 2017-2020 et dans l'axe 2 du Plan stratégique 2013-2023 de la Ville de Chapais;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chapais prévoit à l'été 2021 réaliser une revitalisation urbaine;

**CONSIDÉRANT QUE** ce projet découle d'une forte demande du milieu et contribuera à la vitalité du milieu de vie chapaisien;

**CONSIDÉRANT QUE** la Ville de Chapais, dans le cadre de la réalisation du projet Revitalisation urbaine, désire déposer une demande d'aide financière au *Fonds régions et ruralité, volet 4 du ministère des Affaires municipales et de l'habitation;*



No de résolution  
ou annotation

21-07-213

## Procès-verbal du Conseil de la Ville de Chapais

Il est **PROPOSÉ** par monsieur Guy Lafrenière  
**APPUYÉ** par madame Denise Larouche  
**ET RÉSOLU**

**D'AUTORISER** la directrice générale, à signer pour et au nom de la  
Ville de Chapais, tous les documents relatifs à cette demande d'aide  
financière.

**ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ**

### 11. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est **PROPOSÉ** par madame Roxanne Tremblay  
**APPUYÉ** par monsieur Daniel Forgues  
**ET RÉSOLU**

**QUE** cette séance extraordinaire soit levée et terminée.  
Il est 19 h 35.

Steve Gamache  
Maire

Mélanie Gagné  
Directrice générale et greffière  
suppléante